

27 August 2013

## IOTC CIRCULAR 2013-73

Dear Sir/Madam,

**SUBJECT: ADDITIONAL INFORMATION FROM SEYCHELLES CONCERNING THE  
COMMUNICATION FROM THE UNITED REPUBLIC OF TANZANIA ON 2013 IUU  
PROVISIONAL LIST.**

Please find attached a communication from Seychelles, regarding the 2013 IUU Provisional List. Please note that the French version will be circulated once the translation has been completed.

Yours sincerely



Rondolph Payet  
Executive Secretary

**Attachments:**

- Information from Seychelles Fishing Authority

**Distribution / Destinataires**

**IOTC Members / Membres de la CTOI:** Australia, Belize, China, Comoros, Eritrea, European Union, France (Territories), Guinea, India, Indonesia, Iran (Islamic Rep of), Japan, Kenya, Rep. of Korea, Madagascar, Malaysia, Maldives, Mauritius, Mozambique, Oman, Pakistan, Philippines, Seychelles, Sierra Leone, Sri Lanka, Sudan, United Rep. of Tanzania, Thailand, United Kingdom (OT), Vanuatu, Yemen.

**Cooperating non-Contracting Parties / Parties coopérantes non-contractantes:** Senegal, South Africa.

**Chairperson IOTC / Président de la CTOI**

**Copy to / Copie à:** FAO Headquarters, FAO Representatives to CPCs

This message has been transmitted by email only / Ce message a été transmis par courriel uniquement



**SEYCHELLES FISHING AUTHORITY**

P.O Box 449,  
Fishing Port, Mahé,  
Republic of Seychelles  
Telephone: 670300 Fax: 224508 E-mail: [management@sfa.sc](mailto:management@sfa.sc)



---

*Please address all Correspondence to the Managing Director*

Date: 23 August 2013

The Chairman  
Indian Ocean Tuna Commission  
P.O. Box 1011, Victoria  
Seychelles

**Subject: Case of Seychelles fishing vessel Hsiang Fa No. 26**

Dear Mr. Chairman

Pursuant to the discussion of the case of the vessel Hsiang Fa No. 26 at the last Session of the Compliance Committee and in light of the communication from the Deep Sea Fishing Authority from Tanzania, Seychelles would like to share with the Members the results of its investigation on the matter, in the course of which has maintained bilateral contacts with officials from the Deep-Sea Fishing Authority from Tanzania.

We are aware that the 90-day deadline for the submission of information concerning this case, has already passed. As in the course of our informal bilateral contacts Tanzania had indicated their intention to drop the case, we had not prepared a report of the investigation we conducted. The request for inclusion of the vessel in the IUU List, included in its letter of August 12<sup>th</sup> addressed to the Secretariat, has thus prompted us to compile this dossier for the benefit of the Members.

We wish to provide support to the case that the vessel's *owner* and the operator acted in good faith and demonstrated their intention to comply with the terms of the license, following reporting practices that were common and accepted in the past by the Deep-Sea Fishing Authority. This intention to comply also demonstrates their lack of awareness of the fraudulent nature of the licences provided by the official of the Deep-Sea Fishing Authority, whom we understand is being prosecuted for this offense.

On June 7<sup>th</sup> 2012, a message is sent from the management of the vessel, Deepsea Fishery Management (DFM), to the agent in Tanzania (Mr Ahmed Al Shaibani) confirming its application for a license (Attachment 1). On June 11<sup>th</sup>, DFM confirms the remittance of the funds to cover the license costs (Attachment 2). Note that the remittance is from the operator to the agent.

***“Winning for Seychelles”***

---

Responsible Fishing For Sustainability

Also in June 11<sup>th</sup> 2012, DFM provides copies of the entry report of the vessel (Attachment 3), as well as the letter to the Commissioner of Police in Tanzania and the letter from the Ministry of Defence in Sri Lanka concerning the armed security personnel on board of the vessel.

On the same date, DFM also provided to personnel of the SFA with a copy of the license issued by Tanzanian officials on June 8<sup>th</sup> 2012. It was not evident at the time, that the license was fraudulent, given that the same official had signed licenses previously issued to a number of different vessels (see, for example, Attachments 4 and 5).

The vessel operator has shown an intention to provide the reports requested by the terms of the license. Copies of the weekly reports submitted by the vessels are provided for the weeks of June 11-17, 2012 (submitted on June 22<sup>nd</sup>, 2012, Attachment 6) and June 18-24 (submitted on June 28, 2012, Attachment 7). Finally, we have a copy of the departure report submitted to the agent on June 25, 2012 (Attachment 8).

We recognised that the terms of the license specify that the reports should be submitted to the Director General, and that he does not have record of the reports having been received. We also note that it was in the interest of the DFA official involved in issuing the false licenses that no report was brought to the attention of the Director-General.

The Compliance Committee decided to keep the vessel in the provisional list pending new information to be provided. We would like to note that the letter from Tanzania does not bring any new elements on this case. At the last session of the Compliance Committee, Tanzania had indicated that there was an on-going police investigation, but the outcome has not been communicated to the Members.

In summary, while Seychelles continues to be committed to combat IUU fishing and to observe strictly its flag state responsibilities, it also considers that, in this case, the vessel owner, and the operator have shown their willingness to comply and to cooperate and they should be considered a victim of the illegal scheme, rather than guilty of illegal fishing.

Therefore, we would like to request that the new elements attached be circulated to the Commission and we would like to invite the Members to consider this information at the time of making their decision. We would also be happy to answer any further questions that might arise from the Members.

Thank you very much for your kind attention to this matter.

Yours sincerely

  
Finley Raembo (Mr)  
**Chief Executive Officer**

***“Winning for Seychelles”***

**Roy Clarisse**

---

**From:** Deepsea Fishery <deepsea-fishery@umail.hinet.net>  
**Sent:** 07 June 2012 11:29  
**To:** TAN/ Shaibani坦桑尼亞; TAN/ Shaibani  
**Subject:** HSIANG FA NO.26 licence application form & vessel photo  
**Attachments:** HSIANG FA NO.26-07JUN2012.pdf; HSIANG FA NO.26.jpg

Dear Mr Shaibani,

Please find the attachments of licence application form and vessel photo for HSIANG FA NO.26.

Please acknowledge after receiving.

Thank you

Kind Regards,  
Deepsea Fishery

APPLICATION FORM FOR A LICENCE TO FISH IN TANZANIA

APPLICANT

Name of applicant(shipowner) **c/o EASTWARD EXIM & SHIPPING PTE LTD.**  
Address(postal Telex.Fax) **ROOM 13-E, NO.8, TZE WEI FOURTH ROAD,**  
**KAOHSIUNG, [REDACTED].**  
**PHONE:+(886)7-3364813 / FAX:+(886)7-3365332**

VESSEL

Type of vessel LONGLINER  
Registration No 50061  
New name HSIANG FA NO. 26  
Date and place of construction 1997 / KAOHSIUNG [REDACTED]  
Original nationality SEYCHELLES  
Flag State SEYCHELLES  
Length 48.62M beam 8.70M hold 3.75M  
Gross tonnage 520.00TONS Net tonnage 221.00TONS  
Type of construction material STEEL  
Make engine HANSHIN / JAPAN Type 6CYLINDER SIESEL ENGINE 1400 HP  
-Survey certificate  
-Registration certificate  
Propeller  
fixed ☒ variable ☐ ducted ☐  
Transit speed 13.00KNOTS  
Call sign S 7 S B Call frequency : 6215 8255 KHz

List of sounding, navigating and transmission instrments:

Radar ☒ Sonar ☐ Net sonde ☐  
VHF ☒ SSB ☒ Net sonde satellite navigation ☒

Others DIRECTION FINDER / GPS

No. of seamen: 28 PERSONS (INCLUDING MASTER)

List of names, citizenship, passport numbers, employment contracts(in case of Tanzanian crew) to be attached

PRESERVATIONS

Packed in ice ☐ ice + refrigeration ☐ Freezing in brine ☐  
Dry ☐ Refrigeration sea water ☐ Blast freeze ☒  
Total refrigeration power 80HP REFRIGERAION ENGINE/4 UNITS  
Freezing capacity in tonners/24 hours 20.00TONS  
Holding capacity 300.00TONS

TYPE OF FISHING:

B: LONG LINES AND POTS:

Surface ☐ Bottom ☒  
Length of lines 30-40 M. NO. of hooks 2500 HOOKs - 3200 HOOKs

C: Others ---

LICENCE TO FISH IN THE FISHING ZONE OF  
THE UNITED REPUBLIC OF TANZANIA  
*i.e. BEYOND THE 12 NAUTICAL MILES TERRITORIAL SEA*

1. Name of licensee AHMED HUSSEIN ALI AL-SHAIBANY
2. Permanent address of licensee P.O. BOX 1617 ZANZIBAR, TANZANIA.
3. Name and address of owner if different from above  
MARINA MARINE LIMITED.  
c/o EASTWARD EXIM & SHIPPING PTE LTD., ROOM 13-E,  
NO.7, TZE WEI FOURTH ROAD, KAOHSIUNG, [REDACTED].
4. Name and address of local agent or legal representative in Tanzania ZANZIBAR  
MARINE PRODUCT LTD., P.O. BOX 1617 ZANZIBAR, TANZANIA.
5. (a) Name and address of Master of vessel (copy of work permit to be attached for non-Tanzanian)  
Mr. SHAO TZU CHUAN  
c/o OWNERS ADDRESS
6. Name of vessel HSIANG FA NO. 26
7. Type of vessel TUNA LONGLINE FISHING VESSEL  
Port and country of registration SEYCHELLES , SEYCHELLES
8. Registration number 50061
9. Vessel identification mark S 7 S B
10. Length 48.62 M GRT 520.00 TONS
11. Engine BHP 1400 HP
12. Radio call signal S 7 S B
13. Fishing area TANZANIA FISHING ZONE (EEZ)
14. Species of fish to be caught TUNA
15. Tonnage of catch allowed 300.00 TONS
16. Requirement concerning disposal of incidental catches AS PER AGREEMENT
17. Reporting requirement AS PER AGREEMENT
18. Authorised landing place ANY INDIAN OCEAN PORTS
19. Specified condition AS PER AGREEMENT
20. Validity of licence from 2012 / JUN / 09 to 2012 / JUL / 08

886 7 8222547

CERTIFIED TRUE COPY



REPUBLIC OF SEYCHELLES



Capt Francis Koh  
Maritime Commissioner  
REP. OF SEYCHELLES

Certificate of Seychelles Registry  
MERCHANT SHIPPING ACT 1992  
PARTICULARS OF SHIP

Official No.	Call Sign	Name of Ship	No. and Port of Registry	IMO No.	Port of previous Registry			
50061	S7SB	HSIANG FA NO. 26	NO. 15 OF 2003 PORT VICTORIA	-	BELIZE			
Type of Ship	Whether a Steam or Motor Ship	When Built	Where Built	Name and Address of Builder				
FISHING VESSEL	MOTORSHIP	1997	<del>SEYCHELLES</del>	PONG KUO SHIPBUILDING CO LTD				
Number of Decks	ONE	<div>Length Registered ... .. 33</div> <div>Main Breadth Registered ... .. 8</div> <div>Depth Registered ... .. 3</div> <div>Depth from top of upper deck at side amidships to bottom of keel ... .. -</div> <div>Length of engine room (if any) ... .. 11</div>			Meters	Tenths		
Number of Masts	TWO				25			
Rigged ....	-				70			
Stem ... ..	RAKED				75			
Stern ... ..	COUNTER				-			
Build ... ..	STEEL							
Framework ... ..	TRANSVERSE							
Number of Bulkheads	SEVEN (7)							
PARTICULARS OF TONNAGE								
The tonnage of this Ship in accordance with her Tonnage certificate are:-								
Gross Tonnage 520								
Net Tonnage 221								
The number of seamen and apprentices for whom accommodation is certified 30 PERSONS								
*The number of passengers for whom accommodation is certified .....								
PARTICULARS OF PROPELLING ENGINES & c (if any)								
No. of sets of Engines	Description of Engines	Where made	When made	Name and Address of maker	Reciprocating Engine			**NHP BHP LHP Estimated speed of ship
ONE	HANSHIN DIESEL ENGINE MODEL LH28RG	Engines JAPAN	Engines 1996	Engines HANSHIN DIESEL WORKS JAPAN	No. and diameter of cylinders in each set	Length of stroke	No. of cylinders in each set	1400PS @ 395 RPM
No. of shafts	Particular of boilers							
ONE	Description ... .. Number ... .. Loaded pressure	Boilers Nil	Boilers Nil	Boilers Nil				13 KNOTS

886 7 8222547

I, the undersigned, Registrar of Ship at the Port of Victoria, hereby certify the Ship, the description of which is prefixed to this Certificate, has been duly surveyed and that the above description is true; that whose Certificate of Competency Service is the Master of the Said Ship: and that the name and address of the Owner(s) ..... and number of 64/64<sup>th</sup> shares held by ..... are as follow:-

Name and Address of the owner	Number of 64/64 <sup>th</sup> shares
MARINA MARINE LIMITED No. 12 OLIAJI TRADE CENTRE P.O. BOX 1377 VICTORIA, MAHE REPUBLIC OF SEYCHELLES	64/64

Dated at PORT VICTORIA the 22<sup>ND</sup> SEPTEMBER day of 2008

This Certificate is valid until: 21<sup>ST</sup> SEPTEMBER 2013



**WARNING>** This Certificate

- (1) is NOT proof of title  
(2) DOES NOT show if the Ship is  
subject to a mortgage



current ownership and mortgage  
details must be obtained from the  
Registrar of Ship

**NOTE:-** NOTE: In case of any change of ownership it is important for the protection of the interest of all parties that the change should be registered according to law. Changes of ownerships, address or other registered particulars should be notified to the Registrar at the Port of Registry. Should the Vessel be lost, sold to Foreigners, or broken up, notice thereof, together with the Certificate of Registry, if in existence, should immediately be given to the Registrar of Ships at the Port of Registry.

\*Delete if not applicable

\*\*Delete whichever is not applicable

886 7 8222547

No: SG/SWC - 070**CERTIFICATE OF SEAWORTHINESS**

Name of Ship	Distinctive Numbers or Letters	Port of Registry	Year Built	Gross Tonnage
<b>HSIANG FA NO 26</b>	<b>50061</b>	<b>Port Victoria</b>	<b>1997</b>	<b>520</b>

The **MARITIME BUREAU (SEYCHELLES)** Ltd certifies that the above named vessel having been duly surveyed by its surveyors in accordance with the provision of the Fishing Vessels Regulations and that the survey showed that the ship in all respects complied with the applicable requirements of the Regulations.

This certificate will remain in force as long as the requirements of the Fishing Vessels Regulations are complied with and ultimately until 29 September 2012.

Issued at Singapore 17 October 2011

for: **MARITIME BUREAU (SEYCHELLES) Ltd**



KKS/FK

#2264 P. 004/006

886 7 8222547

船員名單

GRT/NRT: 520/220  
FLAG: SEYCHELLES  
CALLSIGN: S7SB  
TYPE: F/V

**FORM 22**  
**IMMIGRATION ACT**  
**(CHAPTER 133)**  
**IMMIGRATION REGULATIONS**  
**CREW LIST**

**Regulation 31(1)**

\*Name of Vessel : HSIANG FA NO.26

**Master/Owner/Charter : MARINA MARINE LIMITED**

**Agents in Singapore : F.C.S TRADING & FISHERY PTE LTD**

**Last Place of Embarkation : HIGHSEAS - INDIAN OCEAN**

**Date of Arrival : 16/09/2011**

**Next Destination : HIGHSEAS - INDIAN OCEAN**

**Date of Proposed Departure : 11/11/2011**

[illegible]



HSIANG FA<sup>NO</sup> 26

S7SB

50081

REST NAUT  
SINGAPORE

**Roy Clarisse**

---

**From:** Deepsea Fishery <deepsea-fishery@umail.hinet.net>  
**Sent:** 03 May 2013 13:26  
**To:** Roy Clarisse  
**Subject:** HSIANG FA NO.26 Tanzania fishing licence remittance  
**Attachments:** remittance TAN-11JUN2012.pdf

Dear Mr. Clarisse,

The email below and the attachment is for your reading.

Kind Regards,  
Deepsea Fisheries

**From:** [Deepsea Fishery](#)  
**Sent:** Monday, June 11, 2012 1:55 PM  
**To:** [TAN/ Shaibani????](#) ; [ahmed alshaibani](#)  
**Subject:** Remittance

Dear Mr Shaibani,

Please find the attachment of remittance.

Best Regards,  
Deepsea Fishery

----- Original Message -----

**From:** [ahmed alshaibani](#)  
**To:** [Richard Tan](#)  
**Cc:** [Richard Tan](#)  
**Sent:** Thursday, June 07, 2012 9:43 PM  
**Subject:** MARIO DOCUMENTS

Dear Richard

License fee for HSIANG FA 26 \$ 3500 + \$ 2000 \$ 30 Total \$ 5530 Plus me ??????????. Please try to send this money tomorrow Thank you

Regards  
Ahmed



兆豐國際商業銀行  
Mega International Commercial Bank

電匯證實書

DATE : 20120611

FM : ICBCTWTPA059

MSG TYPE : 103 PRIORITY

TO : CITIUS33XXX

Msg User Ref 108 :

13 : .00

\*20 : OBBXTE20000353

\*23B : CRED

\*32A : 20120611USD15,530.00

33A : USD15,530.00

\*50K : /05958000318

ORIENTAL SHIPPING LIMITED  
C/O 13F E NO.7 SZE WEI 4TH ROAD  
KAOHSIUNG TAIWAN

52 : ICBCTWTP025

57A : PBZATZTZ

\*59 : /022104000712

GLOBAL MARINE SERVICES LIMITED (G  
MS)

\*71A : SHA

第一聯送文書科補發電報並查存 DE VE AI

經

辦

覆

核

乙  
級  
主  
管

甲  
級  
主  
管

**Roy Clarisse**

---

**From:** Deepsea Fishery <deepsea-fishery@umail.hinet.net>  
**Sent:** 11 June 2012 07:47  
**To:** Wendy Perreau; Roddy Allisop; Julie Jean; Freddy Lesperance; Johnny Louys  
**Subject:** HSIANG FA NO.26 Tanzania fishing licence  
**Attachments:** HSIANG FA NO.26 Tanzania fishing licence.jpg

Dear Sir,

Attached is a Tanzania fishing licence for HSIANG FA NO.26.

Kind Regards,  
Amy Hsieh  
Deepsea Fisheries

Licence Number.....

Form No. 7

THE UNITED REPUBLIC OF TANZANIA  
THE DEEP SEA FISHING AUTHORITY ACT  
CAP. 388

The Deep Sea Fishing Authority Regulations, 2009

Nº 0970

FISHING LICENCE  
(Made under Regulation 6(1))



1. Name of licensee AHMED HUSSEIN ALI AL-SHAIBANI
2. Permanent address of licensee P.O. BOX 1617 ZANZIBAR, TANZANIA
3. Name and permanent address of owner of vessel if different from above MARINA MARINE LIMITED % EASTWARD EXIM & SHIPPING PTE LTD, ROOM 13-E NO. 7, KAOHSIUNG, TAIWAN
4. Name and address of local representative ZANZIBAR MARINE PRODUCT LTD, P.O. BOX 1617 ZANZIBAR
5. Name and address of captain of vessel MR SHAO TZU CHUAN % OWNERS ADDRESS
6. Name of vessel HSIANG FA NO 26
7. Type of vessel TUNA LONG LINE
8. Species of fish to caught TUNA & TUNA LIKE SPP
9. Tonnage of fish allowed —
10. Length of vessel 48.62m Gross Tonnage 520T Engine HP 1400HP
11. Country and port of registry SEYCHELLES, SEYCHELLES
12. Registration number 56061 Radio Call Sign S7SB
13. Identification mark number —
14. Time intervals for reporting 24 HRS
15. Validity of licence from 09/06/2012 to 08/07/2012
16. Date issued 08/06/2012



Under Regulation 10 of the Deep Sea Fishing Authority Regulations, 2009, a licensee has to comply with the following conditions:

1. A licensed fishing vessel –
  - (i) is brought either to Dar-es-Salaam, Zanzibar, Mtwara or Tanga ports for inspection and verification of fishery resources destined for export market;
  - (ii) is not discarding any by-catch at sea;

## Roy Clarisse

---

**From:** Deepsea Fishery <deepsea-fishery@umail.hinet.net>  
**Sent:** 11 June 2012 07:42  
**To:** aaa/ Richard Tan  
**Subject:** Fw: Armed guards on fishing vessel HSIANG FA NO.26  
**Attachments:** HSIANG FA NO.26-MOD.pdf; HSIANG FA NO.26-Entry report.doc; Letter for The Commissioner of Police.doc

----- Original Message -----

**From:** [Deepsea Fishery](#)  
**To:** [TAN/ Shaibani 坦桑尼亞](#) ; [TAN/ Shaibani](#)  
**Sent:** Monday, June 11, 2012 11:33 AM  
**Subject:** Armed guards on fishing vessel HSIANG FA NO.26

Dear Mr Shaibani,

Please find the attachment of entry report for HSIANG FA NO.26.

Also attached MOD and Letter for the Commissioner of Police for your reference.  
Please provide the concern authorization party.

Thank you

Kind Regards,  
Deepsea Fishery

TO: EASTWARD EXIM & SHIPPING PTE. LTD.

DEEPEA FISHERIES MANAGEMENT LTD.

FAX NUM:+(886) 7-3365332

+(886) 7-5376673 請於 12 小時前申報

## (TANZANIA ENTRY REPORT)

### 坦桑尼亞合作漁船進入報告

1.船名(VESSEL NAME):HSIANG FA NO. 26

2.國際呼號(CALL SIGN):S 7 S B

3.執照號碼(LICENCE NUMBER):0970

4.進入日期(ENTRY DATE):11/JUN/2012

5.進入時間(ENTRY TIME)(國際標準時 GMT):14:00 LT

6.進入位置(ENTRY POSITION):43.10E 05.22S

Licence Number.....

THE UNITED REPUBLIC OF TANZANIA  
THE DEEP SEA FISHING AUTHORITY ACT  
CAP. 388

The Deep Sea Fishing Authority Regulations, 2009

FISHING LICENCE  
(Made under Regulation 6(1))

For



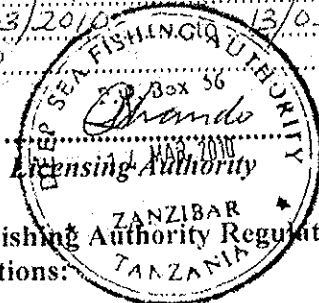
DEEP

P. O. BOX

0003 ZANZIBAR

SECURITY

1. Name of licensee ..... JOSE LUIS TELLECHEA BERMEOSOLA
2. Permanent address of licensee ..... TXIBITXAGA, 26, ENTREPLANTA  
48370 BERMEO- SPAIN 946186633
3. Name and permanent address of owner of vessel if different from above .....
4. Name and address of local representative ..... AGENTS & ASSOCIATES LTD  
P.O. BOX 31035, DAR-ES-SALAAM
5. Name and address of captain of vessel RAMIREZ, GANBOR, JUAN  
ANTONIO TXIBITXAGA, 26, ENTREPLANTA 48370-BERMEO-  
SPAIN 946186633
6. Name of vessel ..... TXORI AUNDI
7. Type of vessel ..... PURSE SEINER
8. Species of fish to caught ..... DEEP SEA PELAGIC
9. Tonnage of fish allowed ..... PORT VICTORIA
10. Length of vessel ..... 68.57 ..... Gross Tonnage ..... 21020 ..... Engine HP 4350 CV
11. Country and port of registry ..... PORT VICTORIA - SEYCHELLES
12. Registration number ..... SEYCHELLES 50140 ..... Radio Call Sign ..... 575Z
13. Identification mark number ..... TZ/DSFA/EEZ/0003
14. Time intervals for reporting ..... 24 HOURS TO tzdsfa@gmail.com
15. Validity of licence from ..... 14/03/2010 ..... 13/03/2011
16. Date issued ..... 14/03/2010



Under Regulation 10 of the Deep Sea Fishing Authority Regulations, 2009, a licensee has to comply with the following conditions:

1. A licensed fishing vessel –
  - (i) is brought either to Dar-es-Salaam, Zanzibar, Mtwara or Tanga ports for inspection and verification of fishery resources destined for export market;
  - (ii) is not discarding any by-catch at sea;

Licence Number.....

THE UNITED REPUBLIC OF TANZANIA  
THE DEEP SEA FISHING AUTHORITY ACT  
CAP. 388

The Deep Sea Fishing Authority Regulations, 2009

FISHING LICENCE  
(Made under Regulation 6(1))

For

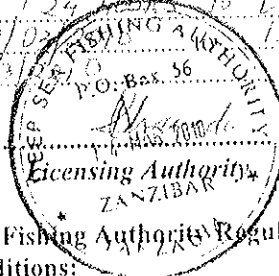


AUTHORITY

15

LUIS ZANZIBAR

1. Name of licensee JOSE IGNACIO ZULUETA ERECAHO
2. Permanent address of licensee LAMERA, 1-28 48310, BERMEO, SPAIN - 94 618 6128
3. Name and permanent address of owner of vessel if different from above .....
4. Name and address of local representative AGENTS ASSOCIATES CLIN  
Box 31035, ZANZIBAR
5. Name and address of captain of vessel IGNACIO ISPIZUA, LAMERA,  
1-28 48310 BERMEO - SPAIN - 94 618 6128
6. Name of vessel "ARIZA"
7. Type of vessel PURSE SEINER
8. Species of fish to caught DEEP SEA PHAOL
9. Tonnage of fish allowed .....
10. Length of vessel 24.45M Gross Tonnage 3810T Engine HP 6000CV
11. Country and port of registry PORR VICTORIA, SEYCHELLES
12. Registration number SEYCHELLES 50147 Radio Call Sign SPTT
13. Identification mark number TZ/DSFA/EEZ/0015
14. Time intervals for reporting 24 hours to tzdsfa@gmail.com
15. Validity of licence from 14/03/2011 to 13/03/2011
16. Date issued 14/03/2011



Under Regulation 10 of the Deep Sea Fishing Authority Regulations, 2009, a licensee has to comply with the following conditions:

1. A licensed fishing vessel
  - (i) is brought either to Dar-es-Salaam, Zanzibar, Mtwara or Tanga ports for inspection and verification of fishery resources destined for export market;
  - (ii) is not discarding any by-catch at sea;

**Roy Clarisse**

---

**From:** ahmed alshaibani <ashaib1954@yahoo.com>  
**Sent:** 18 July 2013 02:52  
**To:** Richard Tan  
**Subject:** Fw: Catch Weekly report (11~17JUN2012) for HSIANG FA NO.26 & CHUN YING  
**Attachments:** CHUN YING-Weekly report (11~17JUN12).doc; HSIANG FA NO.26-Weekly report (11~17JUN12).doc

Dear Richard

This is the first report

----- Forwarded Message -----

**From:** ahmed alshaibani <ashaib1954@yahoo.com>  
**To:** Dominik Chando <dchando2002@yahoo.com>  
**Sent:** Friday, June 22, 2012 2:58 PM  
**Subject:** Catch Weekly report (11~17JUN2012) for HSIANG FA NO.26 & CHUN YING

Dear Chando

Please find the attachments of weekly catch reports (11~17JUN12) for HSIANG FA NO.26 and CHUN YING.

Thank you  
Regards  
Ahmed

**(LOGBOOK OF FOREIGN LONGLINER OPERATIONS)  
( TANZANIA ) WEEKLY REPORT**

Vessel name(船名)	HSIANG FA NO. 26
Captain(船長)	SHAO TZU CHUAN
License number(執照號碼)	0970
FLAG(船籍)	SEYCHELLES

--

YEAR:2012

日期 Dates		地區 Area		海面 溫度 Surface Water temp. 攝氏	努力量 Effort (Number of hooks used)	漁獲量 Catches																每日 總漁 獲量 Daily total 公斤 (in weight kg only)	使用魚餌 Bait used			
月 Month	日 Day	Latitude 緯度 N or S	Longitude 經度 E or W			Sharks 鯊魚		Yellowfin tuns 黃鰭魚		Bigeye tuna 大目鮪		Albacore 長鰭鮪		Swordfish 劍旗魚		Sailfish 雨傘旗魚		Marlins 旗魚類		Miscellaneous fish 雜魚			Saury 針魚	Squid 魷魚	Live bait 活餌	Other 其他
						number fish 尾 數	weight in kg 重量 (公斤)	number fish 尾 數	weight in kg 重量 (公斤)	number fish 尾 數	weight in kg 重量 (公斤)	number fish 尾 數	weight in kg 重量 (公斤)	number fish 尾 數	weight in kg 重量 (公斤)	number fish 尾 數	weight in kg 重量 (公斤)	number fish 尾 數	weight in kg 重量 (公斤)	number fish 尾 數	weight in kg 重量 (公斤)					
6	11	0522S	4310E		ENTRY		0		0		0		0		0		0		0		0		0			
6	12	0456S	4309E	27	2880																		V			
6	13	0508S	4244E	27	2880																		V			
6	14	0528S	4236E	28	3040																		V			
6	15	0526S	4202E	28	3040																		V			
6	16	0538S	4157E	28	3040																		V			
6	17	0519S	4212E	28	3040																		V			
卸魚重量・公斤 (Landing weight in kg )																										

PREPARED BY:  
EASTWARD EXIM & SHIPPING PTE LTD  
DEEPSEA FISHERIES MANAGEMENT LTD

**Roy Clarisse**

---

**From:** ahmed alshaibani <ashaib1954@yahoo.com>  
**Sent:** 18 July 2013 02:54  
**To:** Richard Tan  
**Subject:** Fw: Weekly reports (18~24JUN2012) for 8 vessels  
**Attachments:** Weekly reports (18~24JUN2012).pdf

Dear Richard

This is the second report

----- Forwarded Message -----

**From:** ahmed alshaibani <ashaib1954@yahoo.com>  
**To:** Dominik Chando <dchando2002@yahoo.com>  
**Sent:** Thursday, June 28, 2012 11:36 AM  
**Subject:** Weekly reports (18~24JUN2012) for 8 vessels

dear Chando

Please find the attachments of weekly reports (18~24JUN12) for 8 vessels.

Thank you

Kind Regards,  
Ahmed

(LOGBOOK OF FOREIGN LONGLINER OPERATIONS)  
( TANZANIA ) WEEKLY REPORT

Vessel name(船名)	HSIANG FA NO. 26
Captain(船長)	SHAO TZU CHUAN
License number(執照號碼)	0970
FLAG(船籍)	SEYCHELLES

--

YEAR:2012

日期 Dates		地區 Area		海面 溫度 Surface Water temp. 攝氏	努力量 Effort (Number of hooks used)	漁獲量 Catches																每日 總漁 獲量 Daily total 公斤 (in weight kg only)	使用魚餌 Bait used					
月 Month	日 Day	Latitude 緯度 N or S	Longitude 經度 E or W			Sharks 鯊魚		Yellowfin tuns 黃鰹魚		Bigeye tuna 大目鮪		Albacore 長鰹鮪		Swordfish 劍旗魚		Sailfish 雨傘旗魚		Marlins 旗魚類		Miscellaneous fish 雜魚								
						number fish 尾 數	weight in kg 重量 (公斤)	number fish 尾 數	weight in kg 重量 (公斤)	number fish 尾 數	weight in kg 重量 (公斤)	number fish 尾 數	weight in kg 重量 (公斤)	number fish 尾 數	weight in kg 重量 (公斤)	number fish 尾 數	weight in kg 重量 (公斤)	number fish 尾 數	weight in kg 重量 (公斤)	number fish 尾 數	weight in kg 重量 (公斤)							
6	18	0602S	4228E	28	2880	2	1	1	1	3	1	0	1	4	0	0	0	1	1	1	1	0	0	0	0	0	0	0
6	19	0635S	4304E	27	2720	1	1	1	1	2	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	
6	20	0626S	4304E	27	3200	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	
6	21	0534S	4319E	27	2720	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	
6	22	0512S	4329E	27	3040	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	
6	23	0503S	4242E	27	2880	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	
6	24	04.52133S	04311.776E	0	DEPARTURE	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	
卸魚重量・公斤 (Landing weight in kg )						1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	

PREPARED BY:  
EASTWARD EXIM & SHIPPING PTE LTD  
DEEPSEA FISHERIES MANAGEMENT LTD

**Roy Clarisse**

---

**From:** Deepsea Fishery <deepsea-fishery@umail.hinet.net>  
**Sent:** 25 June 2012 10:22  
**To:** 坦; SHAIBANI  
**Subject:** Departure report for HSIANG FA NO.26  
**Attachments:** HSIANG FA NO.26-DEPARTURE REPORT.doc

Dear Mr Shaibani,

Please find the attachment of departure report for HSIANG FANO.26.

Thank you

Kind Regards,  
Deepsea Fishery

TO: EASTWARD EXIM & SHIPPING PTE. LTD.

DEEPPSEA FISHERIES MANAGEMENT LTD.

FAX NUM:+(886) 7-3365332

+(886) 7-5376673 請於 12 小時前申報

## (TANZANIA DEPARTURE REPORT)

### 坦桑尼亞合作漁船離開報告

1.船名(VESSEL NAME):HSIANG FA NO. 26

2.國際呼號(CALL SIGN):S 7 S B

3.執照號碼(LICENCE NUMBER):0970

4.離開日期(DEPARTURE DATE): 24/JUN/2012

5.離開時間(DEPARTURE TIME)(國際標準時 GMT): 01:20

6.離開位置(DEPARTURE POSITION): 43.11E 04.52S